

## Camélia Jordana : Calamity Jane

Paroles et musique : Abel K1 © Jive-Epic / Sony Music

### Thème

---

La vie de Calamity Jane.

### Objectifs

---

Objectifs communicatifs :

- Présenter une personne.
- Émettre des hypothèses.
- Remettre les images d'un clip dans l'ordre.
- Comprendre les paroles de la chanson.
- Rédiger un nouveau couplet.
- Parler de sa vie.
- Donner son opinion.

Objectifs (socio-) linguistiques :

- Utiliser le conditionnel.
- Retrouver des mots-clés selon un thème défini.

Objectif (inter-) culturel :

- Découvrir Calamity Jane.

### Vocabulaire

---

La déveine : *la malchance.*

Un coyote : *un mammifère d'Amérique, voisin du loup.*

Une roulotte : *une voiture aménagée en logement, tirée par un cheval ou une automobile, utilisée par les nomades.*

À la chaîne (expression familière) : *à la suite.*

À la pelle (expression familière) : *en grand nombre, beaucoup.*

Dévaler : *descendre à toute allure, très vite.*

Fouler : *piétiner, marcher sur.*

Une amulette : *un objet que l'on porte sur soi par superstition.*

Pister : *suivre les traces d'un animal, d'une personne.*

Une canaille : *une personne malhonnête.*

Une terreur : *un individu dangereux.*

Un prêcheur : *une personne qui annonce, qui enseigne la parole de Dieu.*

Un païen : *une personne qui n'est pas chrétienne.*

Sans faille : *qui n'a aucun point faible, aucun défaut.*

## Notes

Les Cheyennes sont une nation amérindienne des Grandes Plaines, du sud du Colorado aux Black Hills dans le Dakota du Sud. Ils sont l'une des plus célèbres et importantes tribus des Plaines.

Les Sioux sont une tribu amérindienne et vivent dans les plaines du nord, le Dakota du Nord et du Sud, le Nebraska, le Wyoming et le sud du Montana.

## Liste des activités

- **B1** Mise en route.
- **B1** Avec le clip.
- **B1** Avec les paroles.
- **B1** Expression orale.
- **B1** Expression écrite.
- **B1** Pour aller plus loin.

### Mise en route.

**Niveau:** B1

Rechercher sur Internet une photo de Calamity Jane, l'imprimer et la montrer à la classe.

En petits groupes. *Faites des hypothèses sur la personne présente sur la photo à l'aide des questions suivantes.*

*Qui est cette femme ? Quand et où vivait-elle ? Quelle était sa vie ?*

Mise en commun en grand groupe.

[Retour à la liste des activités](#)

### Avec le clip.

**Niveau:** B1

Montrer le début du clip et arrêter au moment où la jeune femme sort de l'appartement.

En petits groupes. *D'après vous, où va la jeune femme ? Expliquez votre réponse.*

Mise en commun en grand groupe.

Montrer le clip en entier sans le son.

*Relevez les actions présentes dans le clip et notez-les sous forme de verbes à l'infinitif.*

*Comparez vos réponses avec votre voisin(e).*

Mise en commun : les apprenants viennent écrire les verbes au tableau en respectant l'ordre du clip.

Laisser la liste de verbes au tableau pour l'activité suivante.

*En vous aidant des verbes listés dans l'activité précédente, faites l'**activité 1** de la fiche apprenant.*

Si besoin, montrer à nouveau le clip en entier sans le son.

Mise en commun à l'oral.

Corrections :

N°5 Elle s'arrête pour laisser passer une dame et son chien.

- N°3 Elle monte sur son cheval.  
N°8 Elle rencontre des touristes près du Grand Palais.  
N°1 Elle se maquille, prend sa veste et son téléphone.  
N°7 Elle rencontre un jeune homme à vélo.  
N°10 Elle rend la liberté à son cheval.  
N°9 Elle conduit son cheval dans une prairie.  
N°2 Elle sort de son appartement.  
N°6 Elle se promène le long de la Seine.  
N°4 Elle marche à côté de son cheval.

Laisser les apprenants discuter en grand groupe.

*Dans le clip, quels sont les références faites au Far West et à Calamity Jane ?*

Mise en commun à l'oral.

Pistes de corrections :

Le cheval, la veste de la chanteuse, le chien de la dame, le ranch...

[Retour à la liste des activités](#)

## Avec les paroles.

Niveau: B1

Constituer 3 groupes.

Montrer le clip en entier avec le son.

Groupe A : *relevez le vocabulaire lié au thème de la nature.*

Groupe B : *relevez les mots qui font référence aux hommes.*

Groupe C : *relevez le vocabulaire des sentiments.*

Mise en commun : chaque groupe vient lister les mots trouvés au tableau.

Corrections :

Groupe A : les vallées, les prairies, les rivières, les plaines, des cactus, le désert...

Groupe B : des Cheyennes, des Sioux, canaille, prêcheur, païen, un héros...

Groupe C : la joie, les bonheurs, les peines, abandonné mon cœur...

Distribuer les paroles de la chanson aux apprenants.

*En vous aidant des paroles, complétez les trois listes de vocabulaire.*

Mise en commun : les apprenants complètent les listes au tableau.

Proposer aux apprenants d'utiliser la transcription et constituer de petits groupes.

*Quelles informations sur la vie de Calamity Jane pouvez-vous trouver grâce à la chanson ?*

Mise en commun : discussion en grand groupe.

Montrer à nouveau le clip en entier si besoin.

À deux. *Faites l'activité 2 de la fiche apprenant.*

Mise en commun : chaque groupe lit ses propositions.

Pistes de corrections :

Tant de routes, de boulevards, de carrefours  
Et la joie des feux verts  
La chance, la déveine  
J'ai croisé des vélos, des bateaux-mouches  
Des piétons à la chaîne  
Et des touristes à la pelle.

Écrire cette question au tableau :

« Quel est le point commun entre Camélia Jordana et Calamity Jane ? »

*Répondez à la question écrite au tableau.*

Discussion et échanges en grand groupe.

Corrections :

Les deux femmes ont les mêmes initiales C. J.

*D'après vous, pourquoi Camélia Jordana chante-t-elle la vie de Calamity Jane et joue-t-elle son rôle dans le clip ?*

[Retour à la liste des activités](#)

## Expression orale.

Niveau : B1

*Dans le clip, la chanteuse raconte la vie de Calamity Jane et donc s'identifie forcément un peu à elle. À quel personnage historique célèbre pourriez-vous vous identifier ? Justifiez votre choix.*

*À deux. Si Calamity Jane vivait à notre époque, que ferait-elle ? Imaginez et racontez la vie de cette femme de nos jours à Paris.*

[Retour à la liste des activités](#)

## Expression écrite.

Niveau : B1

Écrire au tableau cet extrait de la chanson : « Si le ciel me faisait le cadeau rêvé d'une vie nouvelle, sans hésiter je revivrais la mienne. »

*Aimeriez-vous pouvoir revivre différemment certains moments de votre vie ou au contraire, ne changeriez-vous rien ? Expliquez votre réponse.*

*Vous envoyez une lettre au réalisateur, Jean-Marie Antonini, pour lui dire ce que vous pensez du clip qu'il a réalisé pour la chanson Calamity Jane. Argumentez votre opinion.*

[Retour à la liste des activités](#)

## Pour aller plus loin.

Niveau : B1

*Pour découvrir la vie de Calamity Jane, allez sur le site*

*[http://fr.wikipedia.org/wiki/Calamity\\_Jane](http://fr.wikipedia.org/wiki/Calamity_Jane) et lisez l'introduction et les informations données dans la partie « La légende ».*

*Qu'apprenez-vous sur Calamity Jane ? Comparez les informations données avec vos hypothèses formulées à partir de la photo, du clip et des paroles.*

*Pour découvrir le parcours de Camélia Jordana lors de « la Nouvelle Star » (une émission télévisée dont l'objectif est de sélectionner un chanteur parmi plusieurs candidats), vous pouvez aller sur le site <http://camelijordana.jimdo.com/>*

*Pour entrer dans l'univers de Camélia Jordana, vous pouvez consulter son blog à l'adresse <http://camelijordana-officiel.skyrock.com>*

[Retour à la liste des activités](#)

## Avec le clip.

Activité 1 : Remettez dans l'ordre les différentes actions de la chanteuse.

N°..... Elle s'arrête pour laisser passer une dame et son chien.

N°..... Elle monte sur son cheval.

N°..... Elle rencontre des touristes près du Grand Palais.

N°..... Elle se maquille, prend sa veste et son téléphone.

N°..... Elle rencontre un jeune homme à vélo.

N°..... Elle rend la liberté à son cheval.

N°..... Elle conduit son cheval dans une prairie.

N°..... Elle sort de son appartement.

N°..... Elle se promène le long de la Seine.

N°..... Elle marche à côté de son cheval.

[Retour à l'activité](#)

## Avec les paroles.

Activité 2 : En vous aidant du modèle donné, rédigez un autre refrain pour raconter le voyage à cheval de la chanteuse dans Paris.

Tant de routes, de ....., de carrefours

Et la joie des .....

La chance, la déveine

J'ai croisé des ....., des bateaux-mouches

Des ..... à la chaîne

Et des ..... à la pelle.

[Retour à l'activité](#)